

**Inzenden scores**

Uiterlijk op 22 juni de scores van de alfabetisch eerste vijf kandidaten per school op de daartoe verstrekte optisch leesbare formulieren naar de Citogroep zenden.

## 1 Regels voor de beoordeling

Het werk van de kandidaten wordt beoordeeld met inachtneming van de artikelen 41 en 42 van het Eindexamenbesluit VWO/HAVO/MAVO/VBO. Voorts heeft de CEVO op grond van artikel 39 van dit Besluit de Regeling beoordeling centraal examen vastgesteld (CEVO-94-427 van september 1994) en bekendgemaakt in het Gele Katern van Uitleg, nr. 22a van 28 september 1994.

Voor de beoordeling zijn de volgende passages van de artikelen 41 en 42 van het Eindexamenbesluit van belang:

1 De directeur doet het gemaakte werk met een exemplaar van de opgaven en het procesverbaal van het examen toekomen aan de examinerator. Deze kijkt het werk na en zendt het met zijn beoordeling aan de directeur. De examinerator past bij zijn beoordeling de normen en de regels voor het toekennen van scorepunten toe die zijn gegeven door de CEVO.

2 De directeur doet de van de examinerator ontvangen stukken met een exemplaar van de opgaven, de beoordelingsnormen, het procesverbaal en de regels voor het bepalen van de cijfers onverwijld aan de gecommiteerde toekomen.

3 De gecommiteerde beoordeelt het werk zo spoedig mogelijk en past bij zijn beoordeling de normen en de regels voor het toekennen van scorepunten toe die zijn gegeven door de CEVO.

4 De examinerator en de gecommiteerde stellen in onderling overleg het aantal scorepunten voor het centraal examen vast.

5 Komen zij daarbij niet tot overeenstemming, dan wordt het aantal scorepunten bepaald op het rekenkundig gemiddelde van het door ieder van hen voorgestelde aantal scorepunten, zo nodig naar boven afgerond.

## 2 Algemene regels

Voor de beoordeling van het examenwerk zijn de volgende bepalingen uit de CEVO-regeling van toepassing:

1 De examinerator vermeldt op een lijst de namen en/of nummers van de kandidaten, het aan iedere kandidaat voor iedere vraag toegekende aantal scorepunten en het totaal aantal scorepunten van iedere kandidaat.

2 Voor het antwoord op een vraag worden door de examinerator en door de gecommiteerde scorepunten toegekend in overeenstemming met het antwoordmodel. Scorepunten zijn de getallen 0, 1, 2, ..., n, waarbij n het maximaal te behalen aantal scorepunten voor een vraag is. Andere scorepunten die geen gehele getallen zijn, of een score minder dan 0 punten, zijn niet geoorloofd.

3 Scorepunten worden toegekend met inachtneming van de volgende regels:

3.1 indien een vraag volledig juist is beantwoord, wordt het maximaal te behalen aantal scorepunten toegekend;

3.2 indien een vraag gedeeltelijk juist is beantwoord, wordt een deel van de te behalen scorepunten toegekend in overeenstemming met het antwoordmodel;

3.3 indien een antwoord op een open vraag niet in het antwoordmodel voorkomt en dit antwoord op grond van aantoonbare, vakinhoudelijke argumenten als juist of gedeeltelijk juist aangemerkt kan worden, moeten scorepunten worden toegekend naar analogie of in de geest van het antwoordmodel;

3.4 indien één voorbeeld, reden, uitwerking, citaat of andersoortig antwoord gevraagd wordt, wordt uitsluitend het eerstgegeven antwoord beoordeeld;

3.5 indien meer dan één voorbeeld, reden, uitwerking, citaat of andersoortig antwoord gevraagd wordt, worden uitsluitend de eerstgegeven antwoorden beoordeeld, tot maximaal het gevraagde aantal;

3.6 indien in een antwoord een gevraagde verklaring of uitleg ontbreekt dan wel foutief is, worden 0 scorepunten toegekend, tenzij in het antwoordmodel anders is aangegeven;

3.7 indien in het antwoordmodel verschillende mogelijkheden zijn opgenomen, gescheiden door het teken /, gelden deze mogelijkheden als verschillende formuleringen van hetzelfde antwoord;

3.8 indien in het antwoordmodel een gedeelte van het antwoord tussen haakjes staat, behoeft dit gedeelte niet in het antwoord van de kandidaat voor te komen.

4 Indien de examinerator of de gecommiteerde meent dat in een toets of in het antwoordmodel bij die toets een fout of onvolkomenheid zit, beoordeelt hij het werk van de kandidaten alsof toets en antwoordmodel juist zijn.

Hij kan de fout of onvolkomenheid mededelen aan de CEVO.

Het is niet toegestaan zelfstandig af te wijken van het antwoordmodel. Met een eventuele fout wordt bij de definitieve normering van het examen rekening gehouden.

5 Voor deze toets kunnen maximaal 47 scorepunten worden behaald. Scorepunten worden toegekend op grond van het door de kandidaat gegeven antwoord op iedere vraag. Er worden geen scorepunten vooraf gegeven.

6 Het cijfer voor het centraal examen wordt als volgt verkregen.

Eerste en tweede corrector stellen de score voor iedere kandidaat vast. Deze score wordt meegedeeld aan de directeur.

De directeur stelt het cijfer voor het centraal examen vast op basis van de regels voor omzetting van score naar cijfer (artikel 42, tweede lid, Eindexamenbesluit VWO/HAVO/MAVO/VBO).

Dit cijfer kan afgelezen worden uit tabellen die beschikbaar worden gesteld. Tevens wordt er een computerprogramma verspreid waarmee voor alle scores het cijfer berekend kan worden.

### 3 Vakspecifieke regels

Voor het vak Frans (oude stijl) en Frans 1,2 (nieuwe stijl) VWO zijn de volgende vakspecifieke regels vastgesteld:

1 Open vragen dienen in het Nederlands beantwoord te worden tenzij uit de vraagstelling blijkt dat het antwoord in de vreemde taal mag of moet staan. Indien toch de vreemde taal is gebruikt, worden aan het antwoord 0 scorepunten toegekend.

2 Met taalfouten wordt in de beoordeling geen rekening gehouden.

### 4 Antwoordmodel

---

Antwoorden

Deel-  
scores

---

*Aan het juiste antwoord op een meerkeuzevraag wordt 1 punt toegekend.*

### Tekst 1 La photo était trop belle

1 ■ B

2 ■ B

3 ■ D

4 ■ C

5 ■ A

**Maximumscore 1**

- 6  Voorbeelden van een goed antwoord zijn:
- Men heeft (om met de foto meer indruk te maken) de feiten verdraaid / de waarheid geweld aangedaan.
  - Mme Oud Saad had niet haar kinderen verloren maar (naaste) familieleden.

**Tekst 2 Courier des lecteurs****Maximumscore 2**

- 7  M. et Mme Bernard Baudin  
M. René Bosdedore  
M. Pascal Bonnefemme

Indien drie namen goed

2

Indien twee namen goed

1

*Opmerking*

*Voor het noemen van de verkeerde naam wordt 1 punt afgetrokken.*

**Tekst 3 Les champions smicards**

8 ■ A

9 ■ C

10 ■ C

11 ■ C

12 ■ D

13 ■ D

14 ■ A

15 ■ B

16 ■ B

17 ■ D

18 ■ B

**Tekst 4 Georg Baselitz au musée d'Art moderne**

19 ■ C

**Tekst 5 Ce que m'ont appris les fourmis**

20 ■ C

21 ■ D

22 ■ B

23 ■ B

**Maximumscore 2**

- 24  De nummers 1 en 2

per juist nummer

1

**Maximumscore 1**

- 25  De kern van een goed antwoord is:  
Omdat je mieren kunt observeren / bestuderen zonder dat ze zich (daardoor) anders gaan gedragen.

Indien een kandidaat hieraan toevoegt ‘en omdat hij het zelf interessante dieren vindt’ (of woorden van gelijke strekking)

1

Indien een kandidaat antwoordt ‘Omdat je mieren gemakkelijk kunt observeren’

1

Voor antwoorden zoals:

‘Omdat hij zich als kind voor mieren interesseerde.’ of ‘Omdat je ze kunt bestuderen zonder dat je hun leefomstandigheden hoeft te veranderen.’

0

- 26 ■ B

- 27 ■ D

**Tekst 6 L’Événement du jeudi devient L’Événement**

**Maximumscore 2**

28

Letter bewering	Nummer alinea
a	
b	6
c	3
d	2
e	
f	

Indien drie antwoorden goed  
Indien twee antwoorden goed  
Indien één antwoord goed

2

1

0

*Opmerking*

*Voor elk fout antwoord wordt 1 punt afgetrokken.*

*Minimumscore is 0 punten.*

**Tekst 7 Faut-il l’oublier?**

- 29 ■ A

**Tekst 8 Que reste-t-il de Mai 68?**

- 30 ■ c

**Maximumscore 1**

- 31  Voorbeelden van een goed antwoord zijn:
- Zij hebben pionierswerk verricht op het gebied van de emancipatie van de vrouw.
  - Zij hebben voor de toekomstige generatie vrouwen bepaalde vrijheden bevochten.
  - Zij hebben (door hun actie) de vrijheid / de mogelijkheden van de volgende generatie vrouwen vergroot.

**Maximumscore 1**

- 32  De kern van een goed antwoord is:  
hun verlangen naar meer vrijheid op sexueel gebied

33 ■ D

34 ■ D

35 ■ B

36 ■ c

**Maximumscore 1**

- 37  Voorbeelden van een goed antwoord zijn:
- de economische crisis en de (opkomst van de) ziekte aids
  - (grote) werkloosheid (onder vrouwen, als gevolg van de economische crisis) en (de ziekte) aids

Indien een van de twee antwoordelementen (economische crisis/werkloosheid en aids) ontbreekt

0

38 ■ c

**Tekst 9 Pourquoi ils en ont vraiment marre...****Maximumscore 1**

- 39  Alain Mamou-Mani

**Vragen 40 t/m 44 oude stijl****Tekst 10 Les Français marchent à la baguette**

40 ■ A

**Maximumscore 1**

- 41  De kern van een goed antwoord is:
- De levensstandaard is (sterk) gestegen (, waardoor de mensen vlees konden kopen in plaats van brood).
- Of:
- Het brood werd (lange tijd) beschouwd als voedsel voor de armen (en daarom wendde men zich er graag van af).

42 ■ A

**Maximumscore 1**

- 43  De kern van een goed antwoord is:  
De Fransen hebben voor brood van goede kwaliteit extra moeite en/of extra geld over.

**Maximumscore 1**

- 44  Voorbeelden van een goed antwoord zijn:
- Het platteland heeft de stadse gewoonte om elke dag vers brood te kopen overgenomen.
  - Op het platteland nam men de Parijse gewoonte om iedere dag (verse) baguettes te kopen over.

**Vragen 40 t/m 43 nieuwe stijl****Tekst 10 Punitions à l'école****Maximumscore 1**

- 40  «Il résulte ... faire travailler.»

**Tekst 11 Grève de la faim****Maximumscore 1**

- 41  «Condamnées à ... des douanes.»/«parce qu'elles ... des douanes»

**Tekst 12 Internet gratuit, ça vaut le coup?****Maximumscore 2**

- 42  Het goede antwoord moet de volgende elementen bevatten:
- Als het inbelpunt niet dicht bij je woonplaats is.
  - Als je een inschrijfformulier moet invullen.

per element

1

**Tekst 13 Dictée à Montréal****Maximumscore 1**

- 43  «Elle vise ... fait français.»

**Einde**